

ПРИМЕНЕНИЕ ЧАНКОВ И ИНТЕЛЛЕКТ-КАРТ НА УРОКЕ АУДИРОВАНИЯ И ГОВОРЕНИЯ В РАМКАХ КУРСА РУССКОГО ЯЗЫКА: ПРАКТИКА И ПЕРСПЕКТИВА

Сюй Кунь

Шэньянский технологический институт

e-mail: xukun@situ.edu.cn

Summary. In the summer of 2020, Shenyang Institute of Technology organized Russian training for 12 teachers who are preparing to take the doctoral entrance examination in Russian-speaking countries. In the listening and speaking class, we use a lot of Russian language chunks and mind-maps to strengthen their understanding and memory. In the subsequent entrance exams, all 12 teachers were successfully admitted as doctoral students. This course provides new ideas for Russian training.

Ключевые слова. *урок аудирования и говорения, чанки, интеллект-карты, вступительные экзамены в аспирантуру.*

На форе реализации национальную инициативу «Один пояс, один путь» и в целях развития сотрудничества с вузами в русскоязычных странах, Шэньянский технологический институт поощряет преподавателей обучаться в аспирантуре вузов в русскоязычных странах. Летом 2020 года 12 преподавателей нашего института подали заявку на прием в аспирантуру вуза А.

Исходя из ситуации с эпидемией в этом году, вуз А решил провести вступительные экзамены через собственную онлайн-платформу, а языком тестирования был русский.

Из 12 поступающих только два учили русский язык в школе и продолжали изучать язык в бакалавриате и магистратуре, а у остальных 10 поступающих не было никакой языковой знания. В целях реализации политики поощрения преподавателей к обучению в аспирантуре, наш институт специально организовал для поступающих курс русского языка. Курс проводился в два этапа. Первый этап длился 8 дней, общей продолжительностью - 48 академических часов; второй этап - урок аудирования и говорения, продолжительностью 9 дней, в общей сложности 54 академических часа. Содержание первого этапа - запоминание русского алфавита и чтение по слогам. Содержание урока аудирования и говорения — это повседневный язык, и наиболее важным является язык обучения в занятиях.

Учитывая, что поступающим нашего института предстоит пройти вступительные онлайн-экзамены, обратиться к экзаменаторам с приветствием и представить о себе являются важным содержанием. В первые три дня урока аудирования и говорения мы в основном объясняли вежливые слова при встрече и прощании, это "Доброе утро!", "Добрый день!", "До свидания!", "Спасибо!" и "Извините, я не понимаю.", "Повторите это еще раз, пожалуйста!" и так далее. С четвертого по шестой день мы преподавали, как сказать свое имя, год рождения, место жительства, место работы, тему магистерской диссертации, текущие темы исследования и т. д. С седьмого по девятый день каждый поступающий должен быть знаком с представлением о себе.

Мы классифицировали "Доброе утро!", "Добрый день!" как чанки-полуфабрикаты, причина заключается в том, что составные элементы в них могут быть заменены другими словами подобного типа. Мы можем сказать: "Добрый вечер!" с употреблением слова "Добрый". Такие примеры еще есть. На пример: "Меня зовут...". Поступающим нужно лишь заполнить фразу своим именем.

Когда речь идет о готовых чанках, мы имеем в виду готовые фразы, которые могут употребляться как независимые языковые единицы. К примеру: "Я работаю в Шэньянском

технологическом институте.", "Мне очень приятно с Вами познакомиться.", "Я желаю изучить данную тему глубже под Вашим руководством." и др.

В связи с тем, что у поступающих еще не формировалась привычка говорить по-русски, им пришлось записать и запомнить звуки русских слов и фраз с помощью китайской фонетической системы. С нашей точки зрения, это практика полезна, и даже необходима для правильного понимания учащимися русского языка в период начального этапа обучения.

На уроке аудирования и говорения мы нарисовали интеллект-карты, целью которого является запоминание взаимосвязанных слов в срочный срок.

Нижеследующая интеллект-карта визуально показывает поступающим реальную атмосферу урока, где они работают ежедневно.



Слова на картинках, сгруппированные в «ветки дерева», вызывали значительный интерес у поступающих, что ускорило сам процесс запоминания.

По окончании курса русского языка, 12 преподавателей сдавали вступительные экзамены, и все были зачислены в аспирантуру вуза А, что доказало результативность обучения русскому языку с применением чанков и интеллект-карт.

Курс русского языка, проведенный Шэньянским технологическим институтом летом 2020 года, открыл новую перспективу для проведения такого типа языкового курса, предназначенного для повышения уровня владения русским языком в кратчайший срок среди преподавателей, собирающихся поступить в аспирантуру вузов русскоязычных стран в будущем.

Литература

1. Лю Маоюань. Применение чанков русского языка и чанкинга с точки зрения когнитивной психолингвистики // Обзор образования. 2017. №6(01). С. 139-140.
2. Пан Хунъянь. Применение интеллект-карт при обучении лексике русского языка // Интеллект. 2013. №15. С. 111.